

# Руководство пользователя

CD/MP3-проигрыватель

**CD-6208**



**interM**

## Содержание

Безопасность.....	3
Распаковка и установка.....	4
Комплектность .....	4
Назначение.....	5
Функциональные возможности .....	5
Дополнительная информация .....	6
Передняя панель .....	7
Задняя панель.....	9
Схема подключения.....	10
Технические характеристики .....	11
Сертификаты.....	12
Наименование и адрес производителя.....	12
Гарантия и сервисное обслуживание.....	12
Маркировка .....	12

## Безопасность



ВНИМАНИЕ!  
РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ



### ВНИМАНИЕ!

Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.



Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.



Этот знак предупреждает пользователя о важности соблюдения правил и условий эксплуатации, описанных в прилагаемом к изделию руководстве пользователя.

## Распаковка и установка

Установка и обслуживание в работе изделия не вызовет у Вас затруднений. Для ознакомления со всеми функциональными возможностями, а также для правильной установки и подключения устройства внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.

Аккуратно распакуйте изделие, не выбрасывайте коробку и другие упаковочные материалы. Они могут понадобиться, если Вам потребуется транспортировать устройство или обращаться в службу сервиса.

Использование устройства в условиях высокого уровня температуры, запыленности, влажности или вибрации может привести к изменению его характеристик или снижению срока эксплуатации.

### **Для обеспечения надежной и долговременной работы изделия:**

1. Внимательно прочтите настоящее руководство пользователя.
2. Сохраните руководство пользователя.
3. Соблюдайте требования безопасности.
4. Выполните все инструкции настоящего руководства пользователя.
5. Не устанавливайте изделие около воды.
6. Протирайте изделие только сухой тряпкой или салфеткой.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства.
8. Не устанавливайте изделие возле источников тепла.
9. Обязательно заземляйте корпус изделия, если иное не оговорено производителем.
10. Оберегайте от механического повреждения силовой кабель, а также разъемы и розетки для подключения устройства к сети питания.
11. Используйте совместно с изделием только рекомендованные производителем аксессуары и приспособления.
12. Отключайте изделие от сети питания, если оно не используется в течение длительного периода.
13. Для технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

## Комплектность

1. Блок CD-6208.
2. Кабель для подключения к сети питания.
3. Крепеж для установки в аппаратный шкаф.
4. Руководство пользователя.
5. Картонная упаковка.

## Назначение

Проигрыватель CD-6208 предназначен для применения в трансляционных и профессиональных звуковых системах и позволяет воспроизводить компакт-диски CD-DA и аудиофайлы форматов MP3 и WMA на CD и USB-носителях, а также из внутренней памяти (DRP), вмещающей аудиозаписи шести компакт-дисков.

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

- **Поддержка форматов CD-DA, MP3, WMA**

Проигрыватель позволяет воспроизводить файлы, записанные в форматах MP3 и Windows Media Audio, а также диски звукового формата CD-DA.

- **Высокое качество воспроизведения аудиозаписей с компакт-дисков**

24-битный цифро-аналоговый преобразователь от компании Burr-Brown с частотой дискретизации 192 кГц обеспечивает высокое качество воспроизведения аудиозаписей с классических компакт-дисков.

- **Внутренняя память на 6 виртуальных дисков**

Внутренняя память объемом 8 ГБ позволяет сформировать до 6 виртуальных дисков копированием аудиозаписей с внешних носителей. Для оперативного выбора виртуальных дисков предусмотрены 6 кнопок быстрого доступа.

- **USB-порт для подключения флеш-карты**

Воспроизведение MP3-файлов возможно непосредственно с USB-носителя, а также с предварительным копированием файлов во внутреннюю память.

- **CD-привод с защитой от вибраций**

CD-привод устройства рассчитан на использование одного компакт-диска и устойчиво работает даже при сильных вибрациях.

- **Автоматическое воспроизведение**

Автоматическое воспроизведение звукозаписей выбранного источника при включении устройства.

- **Регулировка скорости воспроизведения (эффект Pitch)**

Плавное ускорение или замедление скорости воспроизведения аудиофайлов.

- **Аналоговые и цифровые выходы**

Устройство имеет аналоговые симметричные выходы, а также оптический и коаксиальный выходы формата S/PDIF (Sony / Philips Digital Interface).

- **Интерфейс RS-232**

Управление режимами работы устройства посредством цифровых интерфейсов AMX и CRESTRON через порт RS-232.

- **Выбор аудиозаписи нажатием одной кнопки**

Возможность назначения любых аудиозаписей с любого виртуального диска на 10 кнопок быстрого доступа. Функция может быть полезна, например, для включения экстренных сообщений либо наиболее популярных музыкальных композиций.

## Дополнительная информация

### ● MP3 (MPEG AUDIO LAYER-3)

MP3 – это один из форматов записи аудиофайлов, предназначенный для существенного сжатия размера файлов. В формате MP3 используется алгоритм сжатия с потерями, то есть воспроизводимый сигнал всегда отличается от исходного. При этом, чем меньше битрейт MP3-файла, тем ощутимее на слух эти потери. Для записи музыкальной композиции длительностью 3–5 минут в формате MP3 требуется всего 3–5 МБ памяти. При среднем битрейте 128 кбит/с качество воспроизведения MP3-файлов сопоставимо с качеством воспроизведения файлов без компрессии. При этом обеспечивается сжатие размера файлов в 10 раз.

### ● WMA (WINDOWS MEDIA AUDIO)

WMA – это алгоритм компрессии медиафайлов, разработанный Microsoft Corporation. Данный алгоритм обеспечивает то же качество воспроизведения, что и формат MP3, но с меньшим битрейтом. MP3 файл с битрейтом 128 кбит/с сопоставим по качеству воспроизведения с файлом формата WMA 64 кбит/с.

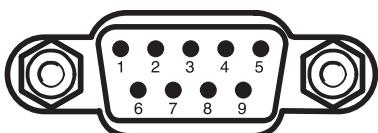
### ● Цифровые выходы и стандарты

Аудиосигнал записывается на компакт-диск в цифровом представлении. Обычно цифровой аудиосигнал при воспроизведении конвертируется в аналоговый с помощью цифро-аналогового преобразователя (DAC) самим CD-проигрывателем. Модель CD-6208 имеет как аналоговые, так и цифровые выходы. Цифровой аудиосигнал при воспроизведении может передаваться на другие устройства через оптический или коаксиальный выходы для последующей обработки и цифро-аналогового преобразования. При этом передаваемые цифровые данные не подвержены воздействию электромагнитных помех и электрических шумов, поэтому передаются без ошибок. К цифровым выходам CD/MP3-проигрывателя можно подключать устройства, поддерживающие формат S/PDIF (Sony/Philips Digital Interface) IEC958.

### ● AMX & CRESTRON интерфейс

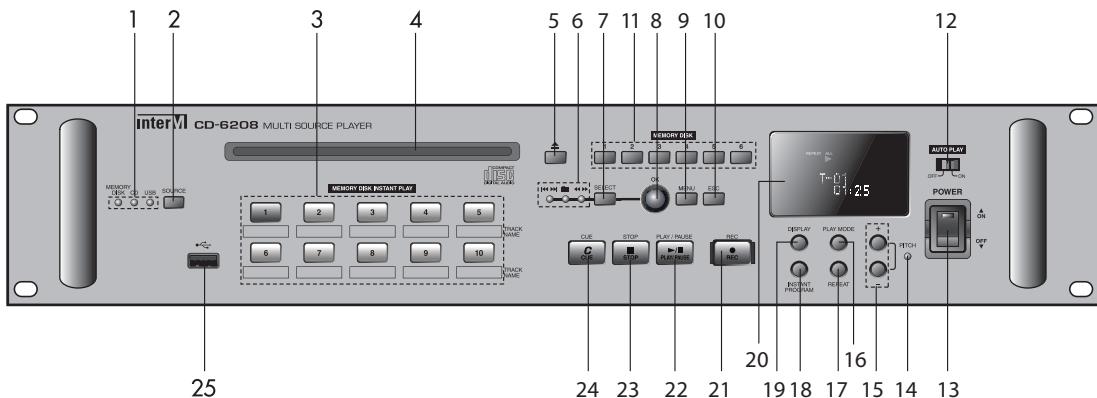
Порт RS-232 используется для управления устройством посредством интерфейса AMX & CRESTRON. Рекомендуемая длина кабеля составляет 15 м.

Распиновка разъема RS-232



Вывод	1	2	3	4	5	6–9
Назначение	NC	RX	TX	NC	GND	NC

## Передняя панель



### 1. Светодиодный индикатор выбранного источника воспроизведения

Индикатор отображает источник воспроизведения, выбранный с помощью кнопки SOURCE.

### 2. Кнопка SOURCE

С помощью этой кнопки пользователь может выбрать один из доступных источников воспроизведения - внутреннюю память (MEMORY DISK), компакт-диск (CD) или флеш-карту USB (USB).

### 3. Группа кнопок MEMORY DISK INSTANT PLAY

Десять кнопок обеспечивают быстрый запуск выбранных звукозаписей, расположенных во внутренней памяти проигрывателя.

### 4. CD-привод

CD-привод устройства рассчитан на использование одного компакт-диска.

### 5. Кнопка EJECT

Кнопка предназначена для извлечения диска из CD-привода.

### 6. Индикатор режима навигации

Индикатор отображает режим перемещения:

- ◀▶ - переход к предыдущему/следующему треку;
- ◀ - переход к предыдущему/следующему каталогу;
- ◀▶ - перемещение (перемотка) по треку;

### 7. Кнопка SELECT

Кнопка предназначена для выбора режима навигации. Выбранный режим отображается на индикаторе, расположенном слева от данной кнопки.

### 8. Навигационная ручка/кнопка OK

В соответствии с выбранным режимом навигации, вращением по часовой или против часовой стрелки данного регулятора, пользователь может выбрать нужный трек, папку или переместиться вперед или назад по музыкальному файлу.

Также используется для перемещения по разделам меню и подтверждения выбранных опций/настроек.

### 9. Кнопка MENU

Данная кнопка используется для доступа к разделам меню. Не может быть использована в режиме воспроизведения.

### 10. Кнопка ESC

Данная кнопка используется в режиме перемещения по разделам меню для возврата в предыдущий раздел.

## **11. Кнопки 1 — 6**

Данные кнопки предназначены для выбора одного из шести виртуальных CD-дисков, образы которых могут быть записаны во внутреннюю память проигрывателя.

## **12. Переключатель AUTOPLAY**

При активизации режима AUTOPLAY, воспроизведение из выбранного источника (USB флеш-карты, внутренней памяти или CD) начинается автоматически при включении питания устройства.

Воспроизведение всегда начинается с первого трека выбранного источника.

## **13. Переключатель POWER**

С помощью данного переключателя пользователь может включить и выключить устройство.

## **14. Индикатор PITCH**

Данный светодиодный индикатор загорается при включении режима PITCH.

## **15. Кнопки PITCH**

Кнопки «+» и «-» предназначены для управления режимом PITCH - ускорения или замедления воспроизведения музыкальной композиции.

## **16. Кнопка PLAY MODE**

Если во время воспроизведения трека нажать данную кнопку, воспроизведение будет остановлено сразу после окончания текущего трека.

## **17. Кнопка REPEAT**

Данная кнопка используется для включения и выключения режима повторного воспроизведения файлов. Может быть выбран рециркуляция REPEAT 1, REPEAT GROUP или REPEAT ALL.

## **18. Кнопка INSTANT PROGRAM**

Данная кнопка используется для программирования кнопок быстрого запуска (3) на воспроизведение определенных треков из внутренней памяти проигрывателя.

## **19. Кнопка DISPLAY**

Нажатием этой кнопки может быть выбран один из режимов отображения информации на дисплее.

## **20. Вакуумный флуоресцентный дисплей**

Дисплей предназначен для отображения режимов работы устройства, а также информации о воспроизводимых файлах.

## **21. Кнопка RECORD**

Данная кнопка предназначена создания виртуального диска — записи содержимого CD-диска во внутреннюю память. Всего в памяти может храниться до 6-ти виртуальных дисков. Диски 1 — 5 имеют объем 1 Гб, диск 6 — объем 3 Гб.

## **22. Кнопка PLAY/PAUSE**

При однократном нажатии данной кнопки начинается воспроизведение выбранного файла. При повторном нажатии устройство переходит в режим паузы. При очередном нажатии кнопки воспроизведение начнется с того места, на котором оно было остановлено.

## **23. Кнопка STOP**

При нажатии данной кнопки воспроизведение останавливается.

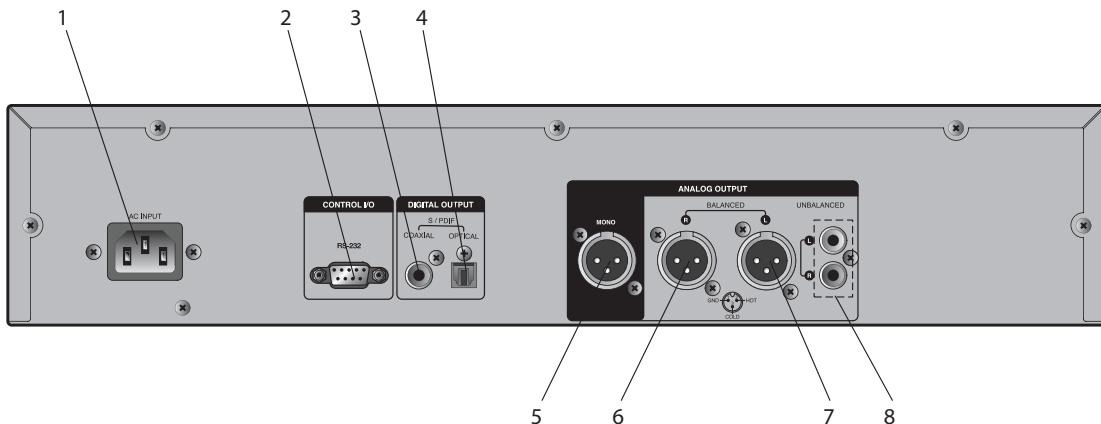
## **24. Кнопка CUE**

В режиме паузы с помощью этой кнопки на треке может быть установлена метка. В режиме воспроизведения проигрывание данного трека будет начинаться с установленной метки.

## **25. Разъем USB**

USB-порт предназначен для подключения внешних USB флеш-карт.

## Задняя панель



### 1. Разъем AC INPUT

Данный разъем предназначен для подключения устройства к сети питания с помощью входящего в комплект кабеля.

### 2. Порт RS-232

Порт RS-232 используется для управления режимами работы устройства с помощью внешних систем или устройств.

### 3. Цифровой коаксиальный выход

Посредством данного выхода цифровой сигнал передается в формате S/PDIF к внешнему цифровому устройству.

### 4. Цифровой оптический выход

Посредством данного выхода цифровой сигнал передается в формате S/PDIF к внешнему цифровому устройству.

### 5. Симметричный линейный выход,mono

Данный симметричный балансный выход с разъемом типа XLR 3pin предназначен для подключения к внешнему аналоговому устройству, например, трансляционному усилителю мощности.

### 6. Симметричный линейный выход, стерео - R

Симметричный балансный выход с разъемом типа XLR 3pin предназначен для использования в звуковых стереосистемах. Аналоговый сигнал правого канала через данный выход подключается к микшеру или к соответствующему каналу стереоусилителя мощности, например, L-серии.

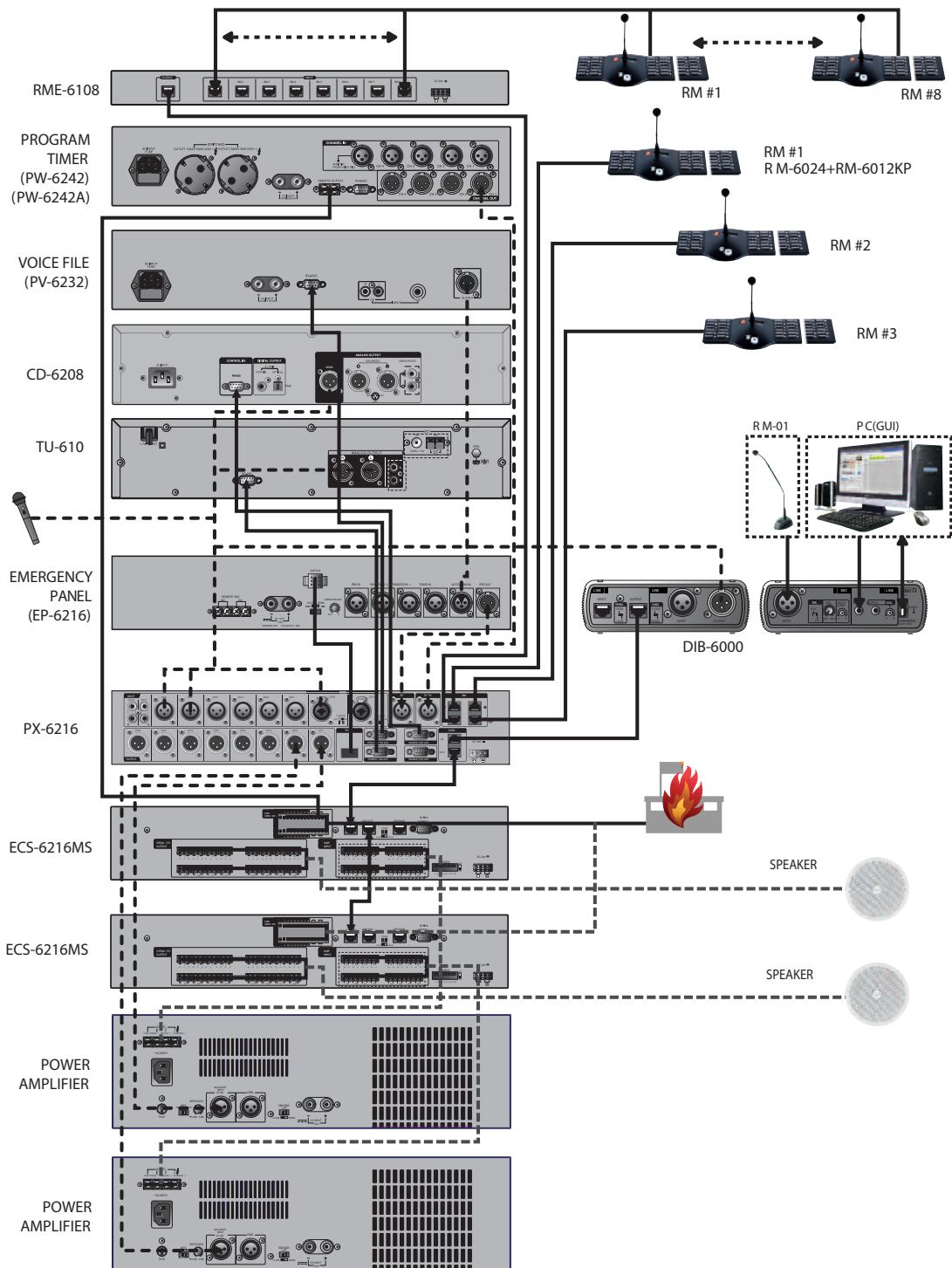
### 7. Симметричный линейный выход, стерео - L

Симметричный балансный выход с разъемом типа XLR 3pin предназначен для использования в звуковых стереосистемах. Аналоговый сигнал левого канала через данный выход подключается к микшеру или к соответствующему каналу стереоусилителя мощности, например, L-серии.

### 8. Дополнительный линейный выход, стерео

Данный выход с разъемами типа RCA предназначен для использования в звуковых стереосистемах.

## Схема подключения

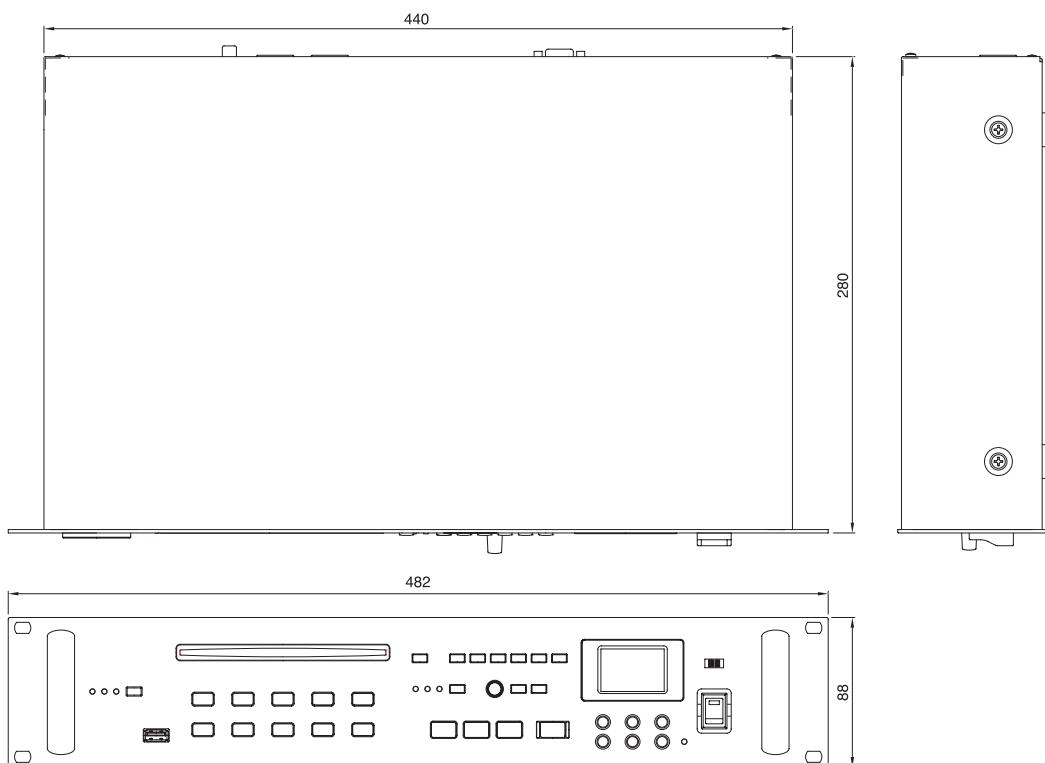


## Технические характеристики

Наименование	Значение
Количество аудиоканалов	2 (стерео)
Частотный диапазон	20 ~ 20000 Гц (-1 ... +0.5 дБ)
Коэффициент искажений	менее 0,003%
Отношение сигнал/шум	более 100 дБ
Максимальный уровень выходного сигнала	6 дБ (2 В RMS)
Выходные разъемы	RCA стерео / XLR стерео / XLR моно (L+R)
Цифровой выход	SPDIF (IEC958)
Поддерживаемые форматы	CD-DA / MP3 / WMA
Диапазон температур	-10°C ~ +40°C
Напряжение питания	220 В 50 Гц
Потребляемая мощность	12,6 Вт
Потребляемая мощность в дежурном режиме	10,6 Вт
Масса	5,26 кг
Габариты	482 x 88 x 318 мм

Производитель оставляет за собой право без уведомления изменять приведенные в настоящем руководстве технические характеристики.

Вид устройства:



## Сертификаты



Оборудование имеет все необходимые сертификаты.

Подробную информацию вы можете получить на официальном сайте дистрибутора.

## Наименование и адрес производителя

### **Inter-M Corp.**

653-5 Banghak-Dong, Dobong-Ku, Seoul (719, Dobong-ro, Dobong-gu, Seoul), Korea

телефон: +82-2-2289-8140~8

факс: +82-2-2289-8149

веб-страница: <http://www.inter-m.com>

### **Дистрибутор:**

ООО «Арсенал-Телеком»

веб-страница: [www.arstel.com](http://www.arstel.com)

e-mail: [sales@arstel.com](mailto:sales@arstel.com)

## Гарантия и сервисное обслуживание

- Гарантия действительна в течение 12 месяцев с момента продажи устройства.
- При выходе изделия из строя за период гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт или, при невозможности ремонта, на его бесплатную замену.
- Замена вышедшего из строя изделия производится только при сохранности товарного вида, наличии оригинальной упаковки и полной комплектности.
- Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, вышедшие из строя по вине потребителя или имеющие следы задымления, механические повреждения или повреждения входных цепей, подвергшиеся воздействию химических веществ, самостоятельному ремонту и неправильной эксплуатации.
- Средний срок службы: 12 лет.

Для сервисного обслуживания обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

## Маркировка

Вся необходимая информация (условное обозначение, торговая марка изготовителя, серийный номер, знак обращения на рынке, дата изготовления, степень защиты оболочкой) нанесена на заднюю панель изделия (этикетку). Дата изготовления указана в первых четырех цифрах серийного номера.

Степень защиты оболочкой: IP20.

**Наименование изделия:** CD/MP3/WMA-проигрыватель CD-6208

**Серийный номер:**

\_\_\_\_\_

**Продавец:**

\_\_\_\_\_

**Дата продажи:**

\_\_\_\_\_